



# Informationen für ausländische und deutsche Studienbewerberinnen und Studienbewerber mit ausländischer Hochschulzugangsberechtigung ("Bildungsausländer")

Wir freuen uns über Ihr Interesse an einem Studium an der Bergischen Universität Wuppertal:

## **ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

Informationen zu den Studiengängen und dem Beratungsangebot der Bergischen Universität finden Sie auf den Seiten der Zentralen Studienberatung (ZSB) unter: www.zsb.uni-wuppertal.de.

Informationen zu Wohnen und Leben in Deutschland bieten die Seiten des Hochschul-Sozialwerks Wuppertal: http://www.hochschul-sozialwerk-wuppertal.de/.

Bitte informieren Sie sich vor der Bewerbung über das Studium in Deutschland und die Voraussetzungen, die Sie für die Aufnahme eines Studiums hier erfüllen müssen. Die folgenden Webseiten helfen Ihnen bei der Vorbereitung Ihres Studienvorhabens:

www.study-in.de/de/, www.germany-opportunities.de.

Informationen zur Bewertung Ihrer ausländischen Schulzeugnisse und möglicher Studienabschlüsse finden Sie in der Datenbank "anabin" der deutschen Kultusministerkonferenz http://anabin.kmk.org.

# **BEWERBUNG**

Bewerbungen für Studium/Deutschkurs müssen grundsätzlich online

www.uni-assist.de/onlinebewerbung.html

und per Post über die "Arbeits- und Servicestelle für internationale Studienbewerbungen (uniassist)" eingereicht werden:

> Bergische Universität Wuppertal c/o uni-assist e.V. 11507 Berlin / Deutschland

Die Zeugnisbewertung inklusive Vorprüfung der Bewerbungsunterlagen kostet für die erste Hochschule 75,00 EUR, für jede weitere Hochschule zum selben Semester beträgt das Entgelt je 15,00 EUR. Sie bezahlen pro Semester und pro Hochschule nur einmal die anfallenden Bearbeitungskosten – ganz egal, für wie viele Studiengänge Sie sich an einer Hochschule bewerben. Weitere Informationen zum uni-assist-Bewerbungsverfahren erhalten Sie in mehreren Sprachen unter: www.uni-assist.de.

Dem Antragsformular aus der uni-assist-Onlinebewerbung sind neben einer Passkopie amtlich beglaubigte Kopie von allen ab der Sekundarschule erworbenen Bildungsnachweisen in der Originalfassung beizufügen, das heißt:

- ausländisches Sekundarschulabschlusszeugnis mit Notenübersicht,
- Nachweise über eine eventuell abgelegte Hochschulaufnahmeprüfung im Heimatland, das Zeugnis der "Feststellungsprüfung" oder das TestAS-Zertifikat,
- Nachweise über Studienzeiten und Abschlüsse (Fächer- und Notenübersichten/ Transcripts, Diplome etc.),
- Nachweis von Deutschkenntnissen bzw. Englischkenntnissen.







Fremdsprachige Zeugnisse, die nicht in englischer Sprache abgefasst sind, bedürfen einer deutschen vereidigten Übersetzung. Informationen finden Sie unter: http://www.uniassist.de/standards.html.

Sind oder waren Sie bereits an einer deutschen Hochschule immatrikuliert, ist dem Antrag auch die aktuelle bzw. letzte Immatrikulationsbescheinigung mit Angabe der Fach- und Hochschulsemester beizufügen.

Studienbewerberinnen und Studienbewerber aus der VR China, Vietnam und der Mongolei müssen ihrer Bewerbung das Zertifikat der Akademischen Prüfstelle (APS) beifügen. Informationen zur APS finden Sie auf den Seiten der zuständigen Botschaft der Bundesrepublik Deutschland (http://www.china.diplo.de; www.ulan-bator.diplo.de; www.hanoi.diplo.de).

# Bewerbung mit Aufenthaltsstatus "registrierter Flüchtling"

Alle wichtigen Informationen zum Studium in Deutschland finden Sie im Internet auch in Ihrer Muttersprache unter: www.study-in.de/informationforrefugees.

Als registrierter Flüchtling können Sie bei uni-assist einen Antrag auf Gebührenbefreiung stellen, wenn Sie

ihren Aufenthaltsstatus als "registrierter Flüchtling" nachweisen und einen TestAS-Test abgelegt haben

#### oder

ihren Aufenthaltsstatus als "registrierter Flüchtling" nachweisen und eine "Bescheinigung" einer uni-assist Mitgliedshochschule vorlegen, mit dem eine uni-assist Hochschule eine kostenfreie Prüfung bei uni-assist befürwortet. Die Bergische Universität stellt diese Bescheinigung nicht aus!

Weitere Informationen finden Sie auf den Seiten von uni-assist unter: https://www.uniassist.de/fluechtlinge.html.

## Bewerbungsfristen:

Für das Sommersemester vom 15. November bis 15. Januar Für das Wintersemester vom 15. Mai bis 15. Juli

Bitte beachten Sie, dass es für einige Studiengänge andere Fristen und Verfahren gibt!

## **AUSNAHMEN VOM UNI-ASSIST-BEWERBUNGSVERFAHREN:**

Sie wollen in Wuppertal den Bachelor-Studiengang Architektur oder Industrial-Design oder den Master-Studiengang Architektur oder Strategic Innovation in Products and Services oder Public Interest Design studieren?

Für diese Studiengänge ist zuerst der Nachweis der persönlichen Eignung durch spezielle Prüfungsverfahren zu erbringen. Die Bewerbung um Teilnahme an der jeweiligen Eignungsprüfung ist direkt an den Fachbereich zu richten. Bitte informieren Sie sich auf den Web-Seiten der jeweiligen Fächer (http://www.uni-wuppertal.de/fakultaeten/) über Termine, Fristen und einzureichende Unterlagen. Nach erfolgreichem Abschluss dieser fachspezifischen Prüfungsverfahren wenden Sie sich bitte an das Akademische Auslandsamt.







Sie studieren bereits an einer deutschen Hochschule und wollen im gleichen Bachelor-Studiengang nach Wuppertal wechseln?

In diesem Fall bewerben Sie sich direkt zu den oben genannten Fristen beim Akademischen Auslandsamt der Bergischen Universität Wuppertal, Gaußstr. 20, 42119 Wuppertal

Sie wollen sich als Stipendiatin oder Stipendiat einer deutschen Organisation zur Studienförderung für maximal zwei Semester ohne Studienabschluss an der Bergischen Universität einschreiben?

 In diesem Fall bewerben Sie sich direkt zu den oben genannten Fristen beim Akademischen Auslandsamt der Bergischen Universität Wuppertal, Gaußstr. 20, 42119 Wuppertal

# **ZUGANGSPRÜFUNG**

Nicht alle ausländischen Schulzeugnisse, die – manchmal in Verbindung mit einer Hochschulaufnahmeprüfung – im Herkunftsland zum Studium berechtigen, werden für die Zulassung zum Studium in Deutschland anerkannt.

Wenn Sie gemäß "anabin" Studienzeiten im Heimatland nachweisen oder ein Studienkolleg besuchen bzw. die Feststellungsprüfung ablegen müssen, bietet Ihnen die Bergische Universität über die "Zugangsprüfung" eine weitere Möglichkeit, die Hochschulzugangsberechtigung zu erwerben.

Die Zugangsprüfung ist an der Bergischen Universität der "Test für Ausländische Studierende - TestAS" (www.testas.de) Wenn Sie im TestAS-Kerntest einen Standardwert von mindestens 90 und in dem Ihrem gewünschten Studiengang zugeordneten TestAS-Fachmodul einen Wert von mindestens 90 nachweisen, gilt das zusammen mit Ihren ausländischen Zeugnissen als ausländische, fachgebundene Hochschulreife für die Aufnahme eines Fachstudiums an der Bergischen Universität Wuppertal.

Für Zulassung und Beratung von Bewerberinnen und Bewerbern mit ausländischer Hochschulzugangsberechtigung und ausländischen Bildungsnachweisen/Zeugnissen, das heißt, für alle "Bildungsausländer", ist das Akademische Auslandsamt (AAA) zuständig.

## SPRACHLICHE VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE ZULASSUNG ZUM FACHSTUDIUM

Bewerberinnen und Bewerber, deren Muttersprache nicht Deutsch ist und die in einem deutschsprachigem Studiengang studieren wollen, müssen vor der Einschreibung und der Aufnahme des Fachstudiums den Nachweis ausreichender Deutschkenntnisse erbringen.

Für die Einschreibung in das Fachstudium ist der Nachweis der "Deutschen Sprachprüfung für den Hochschulzugang fremdsprachiger Studienbewerberinnen und Studienbewerber" (DSH) mindestens mit dem Ergebnis "DSH-2" erforderlich. An anderen Hochschulen abgelegte DSH-Prüfungen werden dann akzeptiert, wenn die dortige DSH-Prüfungsordnung bei der Hochschulrektorenkonferenz (HRK) registriert ist (<a href="http://www.hrk.de/mitglieder/arbeitsmaterialien/registrie-rung-von-dsh-pruefungsordnungen">http://www.hrk.de/mitglieder/arbeitsmaterialien/registrie-rung-von-dsh-pruefungsordnungen</a> (s. "Registrierte DSH-Prüfungsordnungen").

Voraussetzung für die Teilnahme an der DSH in Wuppertal ist die Zulassung zum Fachstudium und der Nachweis von Deutschkenntnissen mindestens auf dem Niveau der Stufe C1 des "Europäischen Referenzrahmens für Sprachen" oder des "Test Deutsch als Fremdsprache" (TestDaF) mit mindestens der Stufe 3 in allen Prüfungsteilen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage des Prüfungszeugnisses.







Die DSH wird zweimal im Jahr (März und September) angeboten. Für die Teilnahme wird von Bewerberinnen und Bewerbern ein Beitrag in Höhe von 150,- € erhoben. Ausführliche Informationen finden Sie unter: www.sli.uni-wuppertal.de/deutsch/dsh.html.

Vom Nachweis der DSH sind Sie befreit, wenn Sie das "Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz Stufe II", die "Zentrale Oberstufenprüfung" (C2), das Große oder Kleine Sprachdiplom der Goethe-Institute, den TestDaF mit mindestens der Niveaustufe 4 in allen Prüfungsteilen oder die Prüfung "telc Deutsch C1 Hochschule" bestanden haben.

Der TestDaF ist eine Alternative zur DSH und vor allem für diejenigen interessant, die noch keine Zulassung zum Studium an der Bergischen Universität haben. Alles Wissenswerte zum TestDaF finden Sie im Internet unter: www.testdaf.de oder direkt beim SLI unter www.sli.uni-wuppertal.de.

#### **DEUTSCHKURS**

Die Bergische Universität bietet fremdsprachigen Studieninteressierten, die sich um Zulassung zu einem Studiengang der Universität bewerben und hierfür eine Hochschulzugangsberechtigung haben, die Möglichkeit zur Teilnahme an studienvorbereitenden Deutschkursen. Für die Teilnahme wird ein Beitrag in Höhe von 500,- Euro pro Semester erhoben. Bewerberinnen und Bewerber mit dem Aufenthaltsstatus "registrierter Flüchtling" können nach regelmäßiger und erfolgreicher Teilnahme am Deutschkurs sowie dem Nachweis des Test AS mit einem Mindestergebnis von 90 in Kerntest und studienfeldspezifischem Testmodul am Ende des Semesters einen Antrag auf Rückerstattung des Deutschkursbeitrags stellen.

Teilnehmerinnen und Teilnehmer am studienvorbereitenden Deutschkurs können für maximal drei Semester an der Bergischen Universität eingeschrieben werden. Als "Schüler" im Deutschkurs benötigen sie hierfür einen privaten Krankenversicherungsschutz. Zusätzlich zum Deutschkursbeitrag ist der reguläre Semesterbeitrag in Höhe von aktuell rund 295 Euro, der das "Semesterticket" zur freien Fahrt im Nahverkehr in ganz Nordrhein-Westfalen (NRW) beinhaltet, zu zahlen.

Angeboten werden Deutschkurse der Niveaustufen A1, A2 (Grundstufe) und B1, B2 (Mittelstufe). Die Zuordnung zu einer Kursstufe richtet sich nach dem Ergebnis eines Einstufungstests. Die Deutschkurse finden ganzjährig mit 38 Unterrichtswochen und mindestens 18 Wochenstunden statt. Die unterrichtsfreie Zeit ist dem Schulferienplan des Landes NRW angepasst. Den Abschluss des Deutschkurses bildet die Abschlussprüfung des Kurses C1, welche Voraussetzung für die Teilnahme an der DSH in Wuppertal ist. Ausführliche Informationen finden Sie unter: <a href="https://www.sli.uni-wuppertal.de/deutsch.html">www.sli.uni-wuppertal.de/deutsch.html</a>.

#### **KONTAKT**

#### **Akademisches Auslandsamt:**

Frau Kreimendahl Frau Rademacher
Hauptcampus Grifflenberg, Gauss-Str. 20, 42119 Wuppertal, Deutschland
Gebäude O, Ebene 06, Zimmer 13 + 14d
Öffnungszeiten Montag - Donnerstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
E-Mail: aaa@uni-wuppertal.de

http://www.internationales.uni-wuppertal.de/

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und wünschen Ihnen einen erfolgreichen Studienaufenthalt in Deutschland.

Ihr Akademisches Auslandsamt

AAA

Stand: Februar 2017